

---

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ СОВЕТ ПО СТАНДАРТИЗАЦИИ, МЕТРОЛОГИИ И СЕРТИФИКАЦИИ  
(МГС)  
INTERSTATE COUNCIL FOR STANDARDIZATION, METROLOGY AND CERTIFICATION  
(ISC)

---

МЕЖГОСУДАРСТВЕННЫЙ  
СТАНДАРТ

ГОСТ  
ISO 2424—  
2015

---

# ПОКРЫТИЯ ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ

## Словарь

(ISO 2424:2007, IDT)

Издание официальное



Москва  
Стандартинформ  
2020

## Предисловие

Цели, основные принципы и общие правила проведения работ по межгосударственной стандартизации установлены ГОСТ 1.0 «Межгосударственная система стандартизации. Основные положения» и ГОСТ 1.2 «Межгосударственная система стандартизации. Стандарты межгосударственные, правила и рекомендации по межгосударственной стандартизации. Правила разработки, принятия, обновления и отмены»

### Сведения о стандарте

1 ПОДГОТОВЛЕН Техническим комитетом по стандартизации ТК 412 «Текстиль», Открытым акционерным обществом «Всероссийский научно-исследовательский институт сертификации» (ОАО «ВНИИС») на основе собственного перевода на русский язык англоязычной версии стандарта, указанного в пункте 5

2 ВНЕСЕН Федеральным агентством по техническому регулированию и метрологии

3 ПРИНЯТ Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации (протокол от 29 сентября 2015 г. № 80-П)

За принятие проголосовали:

| Краткое наименование страны по МК (ИСО 3166) 004—97 | Код страны по МК (ИСО 3166) 004—97 | Сокращенное наименование национального органа по стандартизации |
|---|------------------------------------|---|
| Армения   | AM                                 | Минэкономики Республики Армения                                 |
| Киргизия  | KG                                 | Кыргызстандарт  |
| Россия  | RU                                 | Росстандарт   |

4 Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 9 ноября 2015 г. № 1727-ст межгосударственный стандарт ГОСТ ISO 2424—2015 введен в действие в качестве национального стандарта Российской Федерации с 1 января 2017 г.

5 Настоящий стандарт идентичен международному стандарту ISO 2424:2007 «Покрывтия текстильные напольные. Словарь» («Textile floor coverings — Vocabulary», IDT).

При применении настоящего стандарта рекомендуется использовать вместо ссылочных международных стандартов соответствующие им межгосударственные стандарты, сведения о которых приведены в дополнительном приложении ДА

6 ВВЕДЕН ВПЕРВЫЕ

7 ПЕРЕИЗДАНИЕ. Май 2020 г.

*Информация о введении в действие (прекращении действия) настоящего стандарта и изменений к нему на территории указанных выше государств публикуется в указателях национальных стандартов, издаваемых в этих государствах, а также в сети Интернет на сайтах соответствующих национальных органов по стандартизации.*

*В случае пересмотра, изменения или отмены настоящего стандарта соответствующая информация будет опубликована на официальном интернет-сайте Межгосударственного совета по стандартизации, метрологии и сертификации в каталоге «Межгосударственные стандарты»*

© ISO, 2007 — Все права сохраняются  
© Стандартинформ, оформление, 2016, 2020



В Российской Федерации настоящий стандарт не может быть полностью или частично воспроизведен, тиражирован и распространен в качестве официального издания без разрешения Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии

## Содержание

|  |    |
|--|----|
| 1 Область применения .....   | 1  |
| 2 Нормативные ссылки.....  | 1  |
| 3 Общие термины и определения .....  | 1  |
| 4 Терминология и разновидности текстильных напольных покрытий в зависимости<br>от их структуры .....                         | 2  |
| 5 Термины, относящиеся к лицевой поверхности.....  | 10 |
| 6 Термины, относящиеся к грунту .....  | 13 |
| 7 Термины, относящиеся к образованию рисунка и окраске текстильных напольных покрытий .....                                  | 15 |
| 8 Термины, относящиеся к укладке и эксплуатации текстильного напольного покрытия .....                                       | 15 |
| 9 Термины, относящиеся к оценке пригодности для эксплуатации текстильного<br>напольного покрытия.....                        | 16 |
| Приложение ДА (справочное) Сведения о соответствии ссылочных международных<br>стандартов межгосударственным стандартам ..... | 20 |
| Обозначения .....  | 20 |
| Библиография.....  | 20 |
| Алфавитный указатель .....   | 21 |

## ПОКРЫТИЯ ТЕКСТИЛЬНЫЕ НАПОЛЬНЫЕ

## Словарь

Textile floor coverings. Vocabulary

Дата введения — 2017—01—01

**1 Область применения**

Настоящий стандарт содержит определения терминов, относящихся к текстильным напольным покрытиям, и дает характеристики разновидностей этой продукции.

**2 Нормативные ссылки**

В настоящем стандарте использована нормативная ссылка на следующий стандарт. Для датированных ссылок применяют только указанное издание ссылочного стандарта, для недатированных — последнее издание (включая все изменения).

ISO 8543:1998, Textile floor coverings — Methods for determination of mass (Текстильные напольные покрытия. Методы определения массы)

**3 Общие термины и определения**

**3.1 текстильное напольное покрытие/ковёр** (textile floor covering/carpet): Изделие с **лицевой поверхностью** (3.2) из текстильного материала, которое применяется в качестве покрытия для полов.

**3.1.1 текстильное ворсовое напольное покрытие/ворсовый ковер** (textile floor covering with pile/pile carpet): Напольное покрытие с текстильной **лицевой поверхностью** (3.2), образованной группой выступающих над **грунтом** (3.3) нитей или волокон, разрезанных или в виде петель.

Примечание 1 — Определение **ворса** см. в 5.1.

Примечание 2 — Напольное покрытие может иметь определенную **лицевую поверхность** (3.2) и поддерживающий **грунт** (3.3) (разнородное покрытие) или состав смеси волокон, одинаковых от поверхности до изнанки (однородное покрытие).

**3.1.2 текстильное безворсовое напольное покрытие** (textile floor covering without pile): Напольное покрытие с текстильной **лицевой поверхностью** (3.2), не имеющей ворса, которая в некоторых случаях может являться **грунтом** (3.3).

**3.2 лицевая поверхность** (use-surface): Часть текстильного напольного покрытия, непосредственно предназначенная для эксплуатации.

**3.3 грунт** (substrate): Одно- или многослойная структура, соединенная с **лицевой поверхностью** (3.2) и служащая для нее в качестве основания.

Примечание 1 — Грунт может стабилизировать размеры и/или быть предусмотрен в качестве смягчающей подкладки.

Примечание 2 — Определенные безворсовые текстильные напольные покрытия не нуждаются в грунте, отличном от **лицевой поверхности** (3.2).

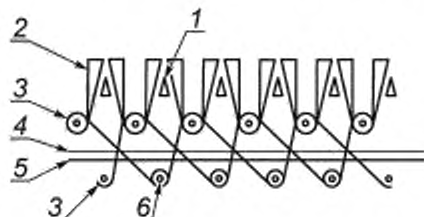
**3.4 грунтовое переплетение** (ground weave): Тканое основание, из которого выступают ворсовые нити.

#### 4 Терминология и разновидности текстильных напольных покрытий в зависимости от их структуры

4.1 **текстильное ворсовое напольное покрытие/ворсовый ковер** (textile floor covering with pile/ pile carpet): См. 3.1.1.

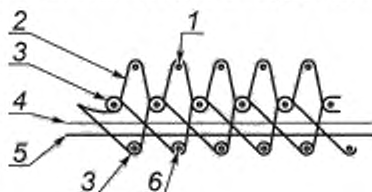
4.1.1 **тканое текстильное ворсовое напольное покрытие/тканый ворсовый ковер** (woven textile floor covering with pile/woven pile carpet): Ворсовое покрытие (ковер), изготовленный на ткацком станке таким образом, чтобы **ворс** (5.1) был переплетен с нитями коренной основы.

4.1.1.1 **прутковый ковер «вильтон»** (wire Wilton carpet): Ворсовый ковер, изготовленный с введением по всей ширине специального ткацкого станка в направлении утка стальных прутков (см. рисунки 1 и 2).



1 — разрезной пруток; 2 — разрезной ворс; 3 — коренная основа; 4 — нерабочий ворс (6.8);  
5 — настилочная основа; 6 — уток

Рисунок 1 — Прутковый ковер «вильтон» с разрезным ворсом (сечение в направлении основы)

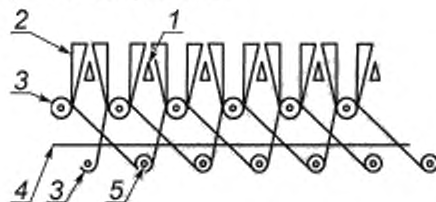


1 — петлевой пруток; 2 — петлевой ворс; 3 — коренная основа; 4 — нерабочий ворс;  
5 — настилочная основа; 6 — уток

Рисунок 2 — Прутковый ковер «вильтон» с петлевым ворсом (сечение в направлении основы)

4.1.1.1.1 **гладкий прутковый ковер «вильтон»** (plain wire Wilton carpet): Ворсовый ковер, обычно однотонный, одного цвета с основой, при изготовлении которого не предусмотрен альтернативный выбор ворсовых нитей.

Примечание — Пример показан на рисунке 3.



1 — разрезной пруток; 2 — разрезной ворс; 3 — коренная основа; 4 — настилочная основа; 5 — уток

Рисунок 3 — Гладкий прутковый ковер «вильтон» с разрезным ворсом (сечение в направлении основы)

4.1.1.1.2 **жаккардовый прутковый ковер «вильтон»** (patterned wire Wilton carpet): Изготовленный на ткацком станке с жаккардовым или иным узоробразующим механизмом ворсовый ковер, который имеет рисунок, полученный из имеющихся в каждом **броше** (6.4) нитей заранее выбранного цвета, а другие нити остаются в качестве **нерабочего ворса** (6.8) в **грунтовом переплетении** (3.4).

Примечание — Примеры показаны на рисунках 4 и 6.

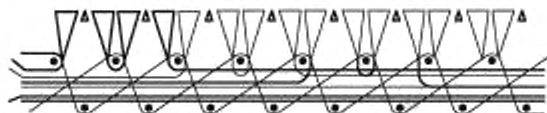


Рисунок 4 — 1/2 V-образное ворсовое переплетение (двухточное переплетение) без вывода ворса на изнаночную сторону ковра и с входящим в состав грунта нерабочим ворсом



Рисунок 5 — 1/2 V-образное ворсовое переплетение (двухточное переплетение) с выводом ворса на изнаночную сторону ковра и с входящим в состав грунта нерабочим ворсом

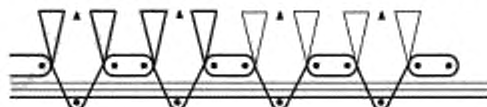
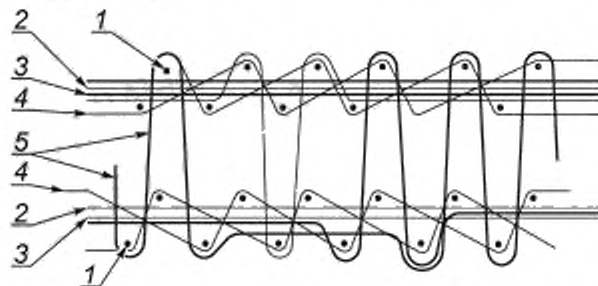


Рисунок 6 — 2/3 V-образное ворсовое переплетение (трехточное переплетение) без вывода ворса на изнаночную сторону ковра и с входящим в состав грунта нерабочим ворсом

**4.1.1.2 тканый двухполотный ворсовый ковер (face-to-face woven pile carpet):** Ворсовый ковер, изготовленный на ткацком станке, который производит одновременно два полотна, соединенных лицевыми сторонами друг к другу ворсовыми нитями, которые потом разрезают с помощью ножа, получая в результате разделения нижний ковер (НК) и верхний ковер (ВК).

Примечание 1 — Пример показан на рисунке 7.

Примечание 2 — При изготовлении двухполотных ковров различают три вида ткацкой технологии: на одно-, двух- или трехточном рапирном станке.



1 — уток; 2 — настильная основа; 3 — нерабочий ворс; 4 — коренная основа; 5 — ворс

Рисунок 7 — Двухполотный ковер (сечение в направлении основы)

**4.1.1.2.1 способ изготовления на одноточном рапирном станке (single rapier weaving technique):** Способ, при котором в течение цикла ткачества прокладывание одной уточной нити происходит следующим образом: в первой половине цикла — в образованный зев на верхнем ковре (ВК), а во второй половине цикла — в образованный зев на нижнем ковре (НК).

Примечание 1 — Ковры, тканые на одноточном рапирном станке, имеют ворсовый ряд на каждой уточной нити (см. рисунок 8).

Примечание 2 — Такой способ ткачества может быть также использован для изготовления ковров, в составе которых отсутствует нерабочий ворс.

**4.1.1.2.2 способ изготовления на двухточном рапирном станке (double rapier weaving technique):** Способ, при котором в течение цикла ткачества одновременно происходит прокладывание двух уточных нитей следующим образом: один уток — в образованный зев на верхнем ковре (ВК), а другой — в образованный зев на нижнем ковре (НК).

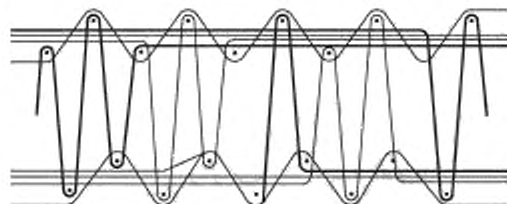


Рисунок 8 — 1/1 V-образное ворсовое переплетение (одноуточное переплетение) с выводом на изнаночную сторону и с нерабочим ворсом

П р и м е ч а н и е — Ковры, тканые на двухуточном рапирном станке, имеют ворсовый ряд на каждые две уточные нити (см. рисунки 9 и 10).

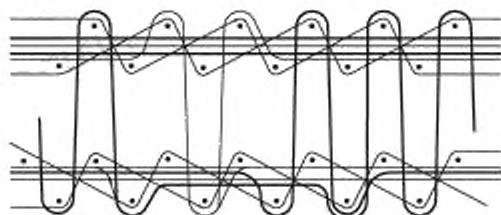


Рисунок 9 — 1/2 V-образное ворсовое переплетение (двухуточное переплетение) с выводом ворса на изнаночную сторону и с нерабочим ворсом

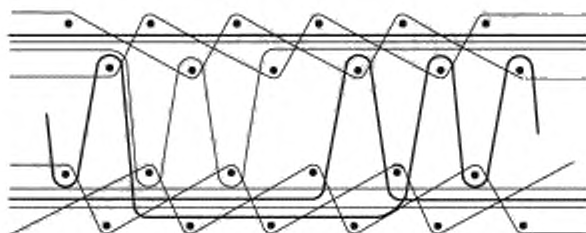


Рисунок 10 — 1/2 V-образное ворсовое переплетение (двухуточное переплетение) без вывода ворса на изнаночную сторону и с нерабочим ворсом

#### 4.1.1.2.3 способ изготовления на трехуточном рапирном станке (triple rapier weaving technique):

Способ, при котором в течение цикла ткачества одновременно происходит прокладывание трех уточных нитей следующим образом: в первой половине цикла два утка вводят в зев верхнего ковra (ВК) и один — в зев нижнего (НК), а во второй половине два утка вводят в зев нижнего ковra (НК) и один — в зев верхнего (ВК).

П р и м е ч а н и е — Ковры, тканые на трехуточном рапирном станке, имеют ворсовый ряд на каждые три уточные нити, полученные за два оборота станка (см. рисунок 11).

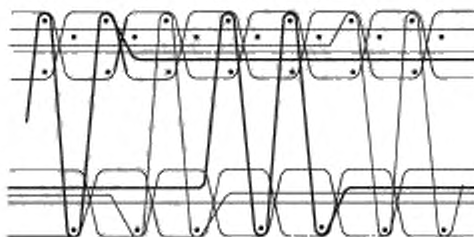


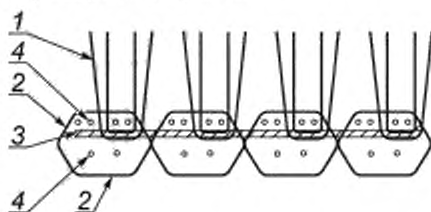
Рисунок 11 — 2/3 V-образное ворсовое переплетение (трехуточное переплетение) с выводом ворса на изнаночную сторону и с входящим в состав грунта нерабочим ворсом

4.1.1.3 **аксминстерский ковер** (Axminster carpet): Ковер с **разрезным ворсом** (5.5), изготовленный путем последовательной подачи в зону его формирования ворсовых пучков согласно предусмотренному порядку расположения цветов.

Примечание — Такой способ исключает наличие нерабочего ворса.

4.1.1.3.1 **шпульный аксминстерский ковер** (spool Axminster carpet): Ковер, изготовленный на ткацком станке, в котором нити каждого ворсового ряда намотаны на отдельные **шпули** (см. 5.3) соответственно заданному рисунку. После закрепления в грунте пучки, имеющие цвета в соответствии с установленным порядком, отрезают от нитей в точках их сплетения.

Примечание — Пример приведен на рисунке 12.

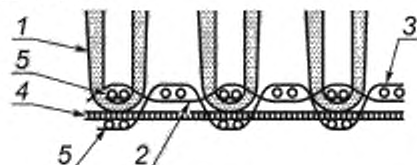


1 — разрезной ворс; 2 — коренная основа; 3 — настилочная основа; 4 — уток

Рисунок 12 — Шпульный аксминстерский ковер (сечение в направлении основы)

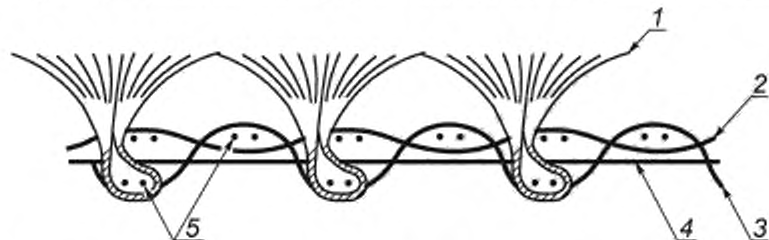
4.1.1.3.2 **грипперный аксминстерский ковер** (gripper Axminster carpet): Ворсовый ковер, изготовленный на жаккардовом ткацком станке, в котором пучки нитей, отрезанные после отбора с соответствующих бобин из шпулярика, вставляют в точки переплетений основы и утка с помощью захватов (грипперов).

Примечание — Пример приведен на рисунке 13. Рисунок 14 иллюстрирует альтернативную конструкцию, произведенную как конструкцию Kardax.



1 — разрезной ворс; 2 — коренная основа (короткая); 3 — коренная основа (длинная); 4 — настилочная основа; 5 — уток

Рисунок 13 — Грипперный аксминстерский ковер (сечение в направлении основы)



1 — пучки; 2 — коренная основа (короткая); 3 — коренная основа (длинная); 4 — настилочная основа; 5 — уток

Рисунок 14 — Грипперный аксминстерский ковер (конструкция Kardax)

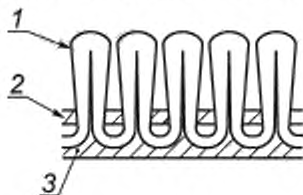
4.1.1.3.3 **гриппер-шпульный аксминстерский ковер** (gripper-spool Axminster carpet): Ворсовый ковер, изготовленный на ткацком станке, в котором уточная нить для каждого ряда намотана на отдельную шпулю подобно шпульному аксминстерскому ткачеству, а пучки, отрезанные от нитей, вставляют в точки переплетений основы и утка с помощью захватов (грипперов) подобно грипперному аксминстерскому ткачеству.



**4.1.2 тафтинговое текстильное ворсовое напольное покрытие/тафтинговый ворсовый ковер** (tufted textile floor covering with pile/tufted pile carpet): Ворсовое покрытие (ковер), в котором ворсовые нити прошивают в предварительно подготовленную грунтовую ткань с помощью игл типа игл швейной машины, а затем закрепляют клеевым способом с покрытием или без.

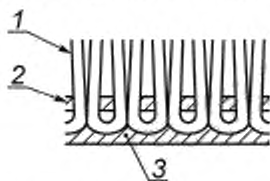
Примечание 1 — Примеры приведены на рисунках 15 и 16.

Примечание 2 — Нить захватывается крючком под тканью с образованием петли, когда игла движется вверх из тканого грунта. В петлеобразующий механизм можно добавить нож для разрезания петель, образованных при взаимодействии петлеобразующего механизма с иглой, чтобы сформировать открытые пучки нитей, называемые **разрезным ворсом** (5.5). Возможно сочетание в любой комбинации.



1 — петлевой ворс; 2 — грунтовая ткань; 3 — покрытие

Рисунок 15 — Тафтинговый ковер с петлевым ворсом (продольное сечение)



1 — разрезной ворс; 2 — грунтовая ткань; 3 — покрытие

Рисунок 16 — Тафтинговый ковер с разрезным ворсом (продольное сечение)

**4.1.3 трикотажное текстильное ворсовое напольное покрытие/трикотажный ворсовый ковер** (knitted textile floor covering with pile/knitted pile carpet): Ворсовый ковер, изготовленный на осново-вязальной машине.

Примечание — Пример представлен на рисунке 17.

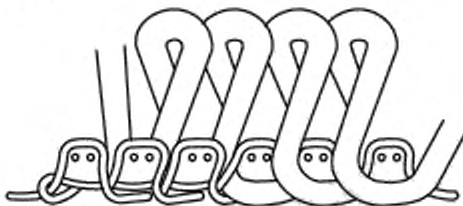
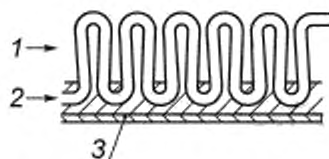


Рисунок 17 — Осново-вязанный ворсовый ковер (продольное сечение)

**4.1.4 клееное текстильное ворсовое напольное покрытие/клееный ворсовый ковер** (fusion-bonded textile floor covering with pile/bonded pile carpet): Ковер, в котором ворсовая поверхность представляет собой уложенные или собранные в складку нити, пряжу или волокна, закрепленные на грунтовой ткани с помощью термоплавкого клея или непосредственно на полимере (например, ПВХ), образующих общий грунт.

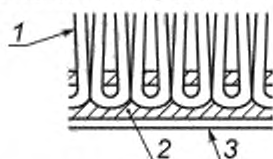
Примечание — Примеры приведены на рисунках 18 и 19.

**4.1.4.1 клееный двухполотный ворсовый ковер** (face-to-face bonded-pile carpet): Ворсовый ковер, изготовленный на машине, производящей двухполотные текстильные напольные покрытия, в котором ворсообразующий материал, подаваемый попеременно с одного грунта на другой, закрепляют с помощью клея.



1 — уложенные в складку волокна или пряжа (петлевой ворс); 2 — клей (покрытие); 3 — грунтовая ткань

Рисунок 18 — Клееный ворсовый ковер (петлевой ворс) (продольное сечение)

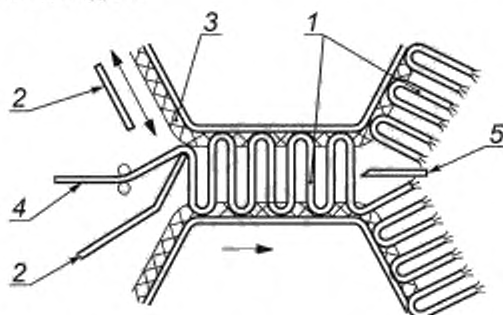


1 -- уложенные в складку волокна или пряжа (разрезной ворс); 2 — клей (покрытие); 3 -- грунтовая ткань

Рисунок 19 — Клееный ворсовый ковер (разрезной ворс) (продольное сечение)

Примечание 1 — Пример представлен на рисунке 20.

Примечание 2 — Два ковра с разрезным ворсом (см. 5.5) получают путем разрезания ворсообразующего материала, связывающего два грунта.



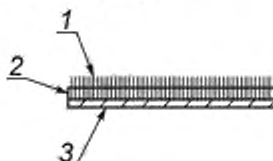
1 — лицевая поверхность (ворс); 2 — ворсообразующие пластины; 3 — грунт; 4 -- нить, 5 — нож

Рисунок 20 — Клееный двухполотный ворсовый ковер (продольное сечение)

**4.1.4.2 жаккардовое текстильное напольное покрытие с приплавленным ворсом (fusion-bonded textile floor covering with pile, patterned):** Ковер, при изготовлении которого перед процессом присоединения ворса методом плавления нить подают из узорформирующего устройства и получают рисунок, как при производстве аксминстерского ковра.

**4.1.5 флокированное текстильное ворсовое напольное покрытие/флокированный ворсовый ковер (flocked textile floor covering with pile/flocked pile carpet):** Ворсовый ковер, полученный путем нанесения штапельных волокон электростатическим или другим способом на покрытый связующим веществом грунт.

Примечание — Пример приведен на рисунке 21.



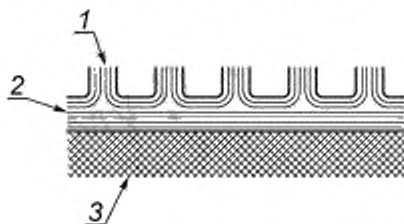
1 — ворс; 2 — связующее вещество (покрытие); 3 — грунт

Рисунок 21 — Флокированный ворсовый ковер

**4.1.6 иглопробивное текстильное ворсовое напольное покрытие/иглопробивной ворсовый ковер** (needled textile floor covering with pile/needled pile carpet): Ворсовый ковер, изготовленный способом иглопробивания (4.2.3.1) текстильных материалов и скреплением их физическим или химическим способом, или их комбинацией.

Примечание 1 — Пример представлен на рисунке 22.

Примечание 2 — Ворс может быть разрезным или петлевым.



1 — волокна, образующие ворс; 2 — волокна, остающиеся в грунте; 3 — грунт

Рисунок 22 — Пример иглопробивного текстильного ворсового напольного покрытия

**4.1.6.1 структурированное иглопробивное напольное покрытие** (structured needled floor covering): Иглопробивное напольное покрытие со структурированной **лицевой поверхностью** (3.2), полученной в результате дополнительной операции иглопробивания.

**4.1.6.2 однородное иглопробивное ворсовое напольное покрытие** (homogeneous needled floor covering with pile): Иглопробивное напольное покрытие с идентичными составляющими волокна и/или связующего материала по всему изделию.

**4.1.6.3 разнородное иглопробивное ворсовое напольное покрытие** (heterogeneous needled floor covering with pile): Иглопробивное ворсовое напольное покрытие с различными четкими слоями волокон и/или пропитанных волокон, в которых связующее вещество наносят на изнанку напольного покрытия, поэтому оно не попадает на **лицевую поверхность** (3.2), а присутствует только на изнаночной.

**4.1.7 узелковое текстильное ворсовое напольное покрытие/узелковый ворсовый ковер** (knotted textile floor covering with pile/knotted pile carpet): Ворсовый ковер, изготовленный способом завязывания ворсообразующих нитей в узлы вокруг основных нитей грунта.

Примечание — Примеры персидских и турецких узлов приведены на рисунках 23 и 24.



Рисунок 23 — Пример персидских узлов (поперечное сечение)



Рисунок 24 — Пример турецких узлов (поперечное сечение)

**4.1.7.1 узелковый ворсовый ковер ручной работы** (hand-knotted pile carpet): Ворсовый ковер, изготовленный путем завязывания ворсообразующих нитей в узлы вручную.

**4.1.7.2 узелковый ворсовый ковер машинного производства** (machine-knotted pile carpet): Ворсовый ковер, изготовленный путем автоматического завязывания узлов.

**4.2 текстильное безворсовое напольное покрытие** (textile floor covering without pile): Напольное покрытие с безворсовой **лицевой поверхностью** (3.2), с **грунтом** (3.3) или без него.

**4.2.1 тканое текстильное безворсовое напольное покрытие** (woven textile floor covering without pile): Текстильное безворсовое напольное покрытие, изготовленное на ткацком станке.

Примечание — Такое покрытие можно также охарактеризовать как гладкотканое изделие.

4.2.2 **трикотажное текстильное безворсовое напольное покрытие** (knitted textile floor covering without pile): Текстильное безворсовое напольное покрытие, изготовленное на вязальной машине.

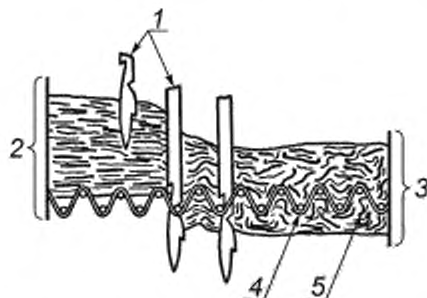
4.2.3 **клееное текстильное безворсовое напольное покрытие** (bonded textile floor covering without pile): Текстильное безворсовое напольное покрытие, в котором **лицевая поверхность** (3.2) образована пневмосоединенными текстильными материалами, склеенными вместе с помощью механического, физического или химического способа или комбинации двух и более из этих способов.

Примечание — Пример такого процесса определен в 4.2.3.1.

4.2.3.1 **иглопробивное текстильное безворсовое напольное покрытие/гладкий иглопробивной безворсовый ковер** (needled textile floor covering without pile/flat needled floor covering): Скрепление волокнистого **холста** (5.35) осуществляют путем его спутывания в результате многократного механического проникновения пробивных игл через один или более слоев.

Примечание 1 — Пример представлен на рисунке 25.

Примечание 2 — Такой тип напольного покрытия может включать или не включать грунт (4.1.6.2 и 4.1.6.3).



1 — хрючковые иглы; 2 — полотно из наложенных волокон; 3 — спутанные волокна; 4 — грунт, 5 — волокна, пробитые иглами через грунт

Рисунок 25 — Принцип производства иглопробивного ковра с грунтом

4.2.4 **плетеное текстильное безворсовое напольное покрытие** (braided textile floor covering without pile): Текстильное напольное безворсовое покрытие, изготавливаемое из шнуров, сшитых вместе с помощью машинного плетения.

4.3 **циновки из волокна кокоса** (coir mats)

Примечание — Определение «циновка» см. в 8.4.

4.3.1 **волокно кокоса** (coir): Волокно, полученное из кожуры кокоса (*Cocos nucifera*) способом отмачивания или механической экстракцией.

[ISO 11861:1999]

4.3.2 **циновка с ворсом из кусочков пряжи** (bit mat): Циновка с ворсом, образованным введением кусочков пряжи на каждую вторую коренную основу грунта.

[ISO 11861:1999]

4.3.3 **циновка-половик** (corridor mat): Циновка, в которой пряди основы и утка непрерывны без сращивания или связывания.

4.3.4 **шпулярная циновка** (creel mat): Циновка, изготовленная на базе двух или более основ, одна из которых туго натянута для формирования связки (сильная), а другие ослаблены (слабые) для образования ворса, который получают путем разрезания изгиба слабой основы над разрезным желобчатым прутком, вставленным между слабыми и сильными основами.

[ISO 11861:1999]

4.3.5 **циновка из волокон** (fibre mat): Циновка, изготовленная на базе двух основ, одной сильной, а другой слабой, при этом ворс формируется за счет введения пучков волокон кокоса на каждую вторую сильную основу.

[ISO 11861:1999]

4.3.6 **гимнастический мат** (gymnasia mat): Циновка с ворсом, образованным при разрезании трех или более нитей, сложенных вместе и намотанных вокруг разрезного желобчатого прутка вместе с каждой второй нитью основы.

[ISO 11861:1999]

**Примечание** — Ворс можно сделать толще в соответствии с конкретными требованиями.

**4.3.7 петлевая циновка (loop mat):** Циновка, изготовленная на базе трех основ, одной сильной и двух слабых, работающих в качестве ворса или связующих для формирования петель в процессе ткачества.

[ISO 11861:1999]

**4.3.8 сетчатая циновка (mesh mat):** Циновка, изготовленная посредством укладки пряжи из волокна кокоса крест-накрест между рядами штырьков, закрепленных на раме, и последующим завязыванием узелков в точках пересечения с пряжей.

[ISO 11861:1999]

**4.3.9 прутковая циновка (rod mat):** Циновка с ворсом, образованным разрезанием двух или более прядей, сложенных вместе и намотанных вокруг металлического разрезного желобчатого прутка вместе с каждой второй нитью основы.

[ISO 11861:1999]

**4.3.10 веревочная циновка (циновка из двойных узлов) (rope mat (lover's knot mat):** Циновка, изготовленная из полученной из волокон кокоса веревки, которая направляется с помощью вертикальных штырьков, закрепленных на плоской поверхности.

[ISO 11861:1999]

**Примечание** — Обычно изготавливается в овальной или продолговатой форме.

**4.3.11 плетеная циновка (sinnet mat):** Циновка, изготовленная из сплетенной (или оплетенной) пряжи из волокон кокоса в количестве трех или более прядей, прошитых вместе на рамке.

[ISO 11861:1999]

## 5 Термины, относящиеся к лицевой поверхности

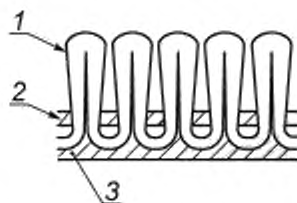
**5.1 ворс (pile):** Та часть **текстильного напольного покрытия** (3.1), которая состоит из текстильных нитей или волокон, разрезанных или в виде петель, выступающих из **грунта** (3.3), и используется в качестве **лицевой поверхности** (3.2).

**5.1.1 положение ворса (pile lay):** Направление, в котором находится большая часть ворсовых волокон в исходном состоянии в целом ковре по отношению к направлению, перпендикулярному к поверхности **грунта** (3.3).

**5.2 петля (loop):** Непрерывная длина нити или волокна между двумя соседними самыми низкими точками крепления ворса к **грунту** (3.3).

**Примечание 1** — Пример представлен на рисунке 26.

**Примечание 2** — Если две или более ворсовые нити исходят из одного места прикрепления, то считается, что они образуют одну петлю.



1 — петлевой ворс; 2 — грунтовая ткань; 3 — покрытие

Рисунок 26 — Последовательные петли ворса (продольное сечение)

**5.3 пучок (tuft):** Длина J-, U- или W-образной нити или длина нити в форме узла, конец или концы которого образуют ворс ковра.

**Примечание 1** — Примеры пучков приведены на рисунке 27, а примеры узлов — на рисунке 28.

**Примечание 2** — Флокированные ковры и определенные клееные ковровые покрытия не рассматриваются как ковры, образованные пучками ворса. В случае жаккардовых ковров длина ворса должна рассматриваться как длина пучка, взятого из части поверхности ковра одного и того же цвета.

**Примечание 3** — Если две или более ворсовые нити исходят из одного места прикрепления, то считается, что они образуют один пучок.



Рисунок 27 — Примеры пучков U-, W- и J-образной формы



Рисунок 28 — Примеры пучков в форме узлов

5.4 **петлевой ворс** (loop pile): Ворс ковра, образованный неразрезанными петлями.

5.5 **разрезной ворс** (cut pile): Ворс ковра, состоящий из нитей пучков (5.3) или отдельных нитей.

5.6 **комбинированный ворс** (cut-loop pile): Ворс ковра, образованный в ходе производства петлями и пучками (5.3) одинаковой или различной длины.

Примечание — Пример показан на рисунке 29.

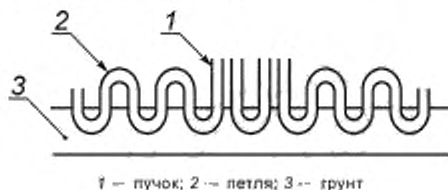


Рисунок 29 — Комбинированный ворс (продольное сечение)

5.7 **одноуровневый ворс** (level pile): Ворс, в котором все петли или нити пучков практически одинаковой длины.

5.8 **многоуровневый ворс** (multi-level pile): Ворс, в котором некоторые петли или нити пучков существенно длиннее остальных, что приводит к образованию рельефа или рисунка.

5.9 **извитый ворс** (curled pile): Ворс ковра, извитость волокна которого была достигнута скручиванием или иным способом, в результате чего получается ковер в стиле «фризе» (7.4).

5.10 **текстурная поверхность** (textured surface): Изменение уровня поверхности за счет, например, прошивки, тиснения или иглопробивания.

5.11 **стриженный петлевой ворс** (tip-sheared pile): Ворс ковра, первоначально состоящий из петель различной высоты, который после изготовления был подвергнут стрижке концов более высоких петель.

Примечание — Пример приведен на рисунке 30.

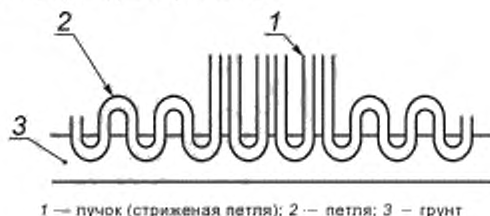


Рисунок 30 — Стриженный петлевой ворс (продольное сечение)

5.12 **рельефный стриженный ворс** (carved pile): Ворс ковра, который после изготовления подвергают стрижке с целью создания различных уровней высоты ворса, обычно по краям отдельных элементов рисунка, образованного ворсом.

5.13 **рельефный ворс** (sculptured pile): Ворсовая поверхность, на которой рисунок создается наличием участков с ворсом разной высоты и/или его отсутствием на отдельных участках.

5.14 **ковер «саксони»** (saxony carpet): Ковер с разрезным ворсом, в котором используют одноуровневые крученые ворсовые нити, в результате чего получается гладкая поверхность с четко выраженными пучками.

5.15 **ковер с длинным ворсом** (shag carpet): Ковер с разрезным, слабо прошитым ворсом, высота которого и расстояние между пучками (5.3) больше обычных.

5.16 **велюровый ковер** (velour carpet): Относительно плотный ковер с разрезным, одинаковым по высоте ворсом, обычно коротким, с невыраженными или неопределяемыми пучками, поэтому создается видимость, что лицевая поверхность образована концами волокон, расположенных параллельными рядами.

5.17 **велветовый ковер (плюшевый ковер/велветовый плюшевый ковер)** [velvet carpet (plush carpet/velvet plush carpet)]: Ковер с разрезным ворсом, нити которого слегка скручены таким образом, что концы имеют тенденцию к перемешиванию и образованию гладкой сплошной поверхности с неопределяемыми пучками.

5.18 **ряд пучков** (tuft row): Пучки (5.3), расположенные в направлении, перпендикулярном к направлению изготовления покрытия (основы).

5.18.1 **плотность рядов** (row count): Число **рядов пучков** (5.18) или **рядов петель** (5.19) на единицу длины в направлении основы.

Примечание — Иногда это называют «плотностью ворса» или «плотностью по утку».

5.18.2 **плотность стежков** (stitch rate): Число стежков на единицу длины в направлении основы.

5.19 **ряд петель** (loop row): Петли (5.2), расположенные в направлении линии, перпендикулярной к направлению основы.

5.20 **столбик пучков** (tuft column): Ряд пучков (5.3), расположенный в направлении основы.

5.20.1 **плотность столбиков** (column count): Число пучков (5.3) или петель на единицу длины в направлении, перпендикулярном к направлению основы.

5.20.2 **шаг** (gauge): Линейное расстояние между центрами столбиков пучков (5.20) или петель (5.21), измеренное в направлении, перпендикулярном к направлению основы.

5.21 **столбик петель** (loop column): Ряд петель (5.2), расположенный в направлении основы.

5.22 **плотность (ковры ручной работы)** [pitch (hand-made carpets)]: Число узлов на квадратный дюйм ворса.

5.22.1 **плотность (вильтонский ковер)** [pitch (Wilton)]: Число мест связывания на 686 мм (27 дюймов) ширины.

5.22.2 **плотность (аксминстерский ковер)** [pitch (Axminster)]: Число мест связывания на 25,4 мм (1 дюйм) ширины.

5.23 **общий ворс** (total pile): Все нити или волокна, используемые для образования пучков (5.3) или петель и расположенные над и в пределах грунта (3.3), включая нерабочий ворс.

5.24 **рабочий ворс** (effective pile): Часть ворса, расположенная над грунтом (3.3).

Примечание — Пример приведен на рисунке 31.

5.25 **основание ворса** (pile root): См. 6.7.

5.26 **толщина рабочего ворса (толщина ворса над грунтом)** [effective pile thickness (thickness of the pile above the substrate)]: Разность в толщине ковра до и после стрижки ворса над грунтом (3.3), измеренная при стандартном давлении.

Примечание — По ISO 1766:1999.

5.27 **длина рабочего ворса** (length of effective pile): Длина волокна или одной нити пучка (5.3), измеренная от места выхода из грунта (3.3) до верхнего конца или половина длины петли между точками выхода ее из грунта.

Примечание — Иногда называют «высотой ворса».

5.28 **общая масса ворса на единицу площади** (total pile mass per unit area): Масса ворсовой пряжи на единицу площади, включая формирующую пучки над грунтом (3.3) или удерживающуюся в нем, за исключением компаунда, склеивающего ворс, который определяют взвешиванием после отделения ворсовой пряжи от других компонентов.

Примечание — По ISO 8543:1998.

5.29 **масса ворса над грунтом на единицу площади** (mass of pile per unit area above substrate): Разность массы ковра до и после стрижки ворса над **грунтом** (3.3).

Примечание — Метод определения этого значения описан в ISO 8543.

5.30 **измеренная поверхностная плотность ворса** (measured surface pile density): Отношение массы к объему ворса над **грунтом** (3.3), измеренное при стандартном давлении и рассчитанное по толщине и массе ворса над **грунтом**.

Примечание — По материалам ISO 8543:1998.

5.31 **измеренное соотношение объема волокна в ворсе** (measured pile fibre volume ratio): Часть объема ворса, реально занятая волокном [ISO 8543:1998].

5.32 **каркас [число сводов (цветов)]** [frameage (number of frames (chores))]: Число отдельных лент пряжи одинакового или разных цветов (одной или более рам), из которых жаккардовый механизм выбирает рисунок прутковых или двухполотных ковров, или **грипперных аксминстерских ковров** (4.1.1.3.2).

Примечание — Одноцветный ковер может быть изготовлен с использованием одной рамы.

5.33 **объемный ворс** (pile bursting): Внешний вид разрезного ворса ковра, приобретающий значительно больший объем от первоначального в результате использования различных видов обработки.

5.34 **связующее** (bonding agent): Вещество и/или материал, нанесенный на совокупность волокон или нитей для закрепления необходимой структуры.

5.35 **войлок** (batt): Волокна в форме полотна, используемые для изготовления нетканого **текстильного напольного покрытия** (3.1).

5.36 **прочность закрепления пучка** [tuft bind strength (tuft lock strength)]: Сила, необходимая для того, чтобы выдернуть нить **пучка** (5.3) из ковра.

5.37 **скрепление волокон** (fibre bind): Закрепление волокон **лицевой поверхности** (3.2) **текстильного напольного покрытия** (3.1) механическими или химическими способами.

## 6 Термины, относящиеся к грунту

6.1 **нить основы** (warp yarn): Нить, расположенная в продольном направлении тканого **текстильного напольного покрытия** (3.1).

6.2 **нить утка (уточная пряжа)** [weft yarn (filling yarn)]: Нить, проходящая от одной **кромки** (6.6) до другой в направлении, перпендикулярном к направлению основы в тканом **текстильном напольном покрытии** (3.1).

6.3 **нити настилочной основы** (stuffer yarns): Нити основы, которые укрепляют **грунт** (3.3) тканого ковра.

6.4 **переплетение брошэ** (broche): Совокупность нитей, заправленных в один и тот же зуб берда ткацкого станка, или группа нитей, состоящая из двух концов нити **коренной основы** (6.5), нитей настилочной основы и нитей ворса.

6.5 **коренная основа** (chain warp): Нити основы, обычно скрученные попарно, чередующиеся вверх-вниз при нижнем проходе утка (6.12) (уточной нити) и одним или более верхнем проходе утка, которые затем соединяются, включая нити настилочной основы и пучки или петли, формирующие ворс.

6.6 **кромка** (selvedge): Переплетение нитей основы и утка на краю тканого **текстильного напольного покрытия** (3.1), обеспечивающее предотвращение осыпания нитей.

6.7 **основание ворса** (pile root): Часть **пучков** (5.3) и/или петель, за исключением нитей нерабочего ворса, которые находятся в **грунте** (3.3).

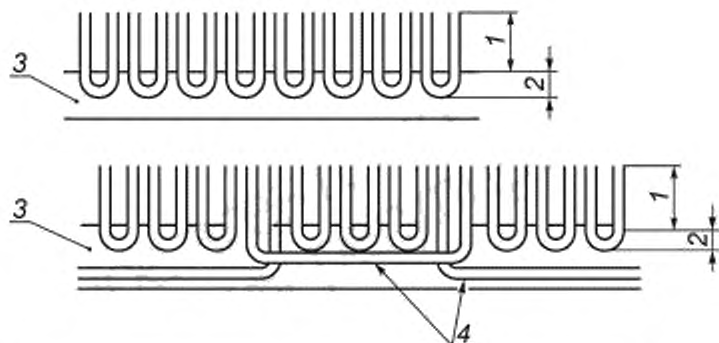
Примечание — Пример приведен на рисунке 31.

6.8 **нерабочий ворс** (dead pile): Ворсовая пряжа в жаккардовом ковре, не поднятая жаккардовым механизмом, за исключением пряжи, формирующей высоту ворса и его **основание** (6.7).

Примечание — Нерабочий ворс либо удерживается ниже **грунта** (3.3) (плавающий нерабочий ворс), либо встраивается в него (встроенный нерабочий ворс). Примеры приведены на рисунке 31.

6.9 **нерабочее волокно** (dead fibre): Часть волокна в **иглопробивном ворсовом ковре** (4.1.6), которая образует **грунт** (3.3) или встраивается в него и не является частью толщины рабочего ворса.





1 — толщина ворса над грунтом; 2 — основание ворса 3 — грунт, 4 — нерабочий ворс

Рисунок 31 — Основание ворса (продольное сечение)

6.10 **нерабочая ворсовая пряжа** (dead frame yarn): Ворсовая пряжа, встраиваемая полностью в грунт для замены ворсообразующей пряжи в одном или более сводах для того, чтобы таким образом избежать изменения толщины **грунта** (3.3), или все своды могут работать как нити настилочной основы для придания утяжеления и амортизации грунту.

6.11 **уток** (pick): Отдельная уточная нить.

6.12 **проход утка** (для тканых ворсовых напольных покрытий) (shot): Уточная нить, получаемая в результате одной операции механизма прокладки уточной нити.

6.13 **подложка ковра** (carpet backing): Все материалы в ворсовом напольном покрытии, за исключением ворсовой пряжи.

6.14 **первичная подложка/тканая подкладка/тканое основание** (primary backing/support fabric/base fabric): Материал, который действует как держатель для **лицевой поверхности** (3.2) и часто используется для дополнительного скрепления других частей грунта.

6.15 **вторичная подложка** (secondary backing): Дополнительный стабилизирующий слой, присоединенный или приклеенный с нижней стороны **первичной подложки** (6.14).

**Примечание** — Вторичная подложка может быть текстильной, резиновой или слоем вспененного эластомера, присоединенного или приклеенного путем наплавления или нанесения в качестве покрытия с нижней стороны первичной подложки (6.14).

6.16 **тканая подложка** (woven backing): Подложка ковра, сформированная в процессе ткачества как до изготовления ковра, так и в процессе его производства.

6.17 **трикотажная подложка** (knitted backing): Подложка ковра, сформированная в процессе вязания как до изготовления ковра, так и в процессе его производства.

6.18 **нетканая подложка** (non-woven backing): Подложка ковра, изготовленная способом производства, отличным от ткачества или вязания.

6.19 **нетекстильная подложка** (non-textile backing): Подложка ковра, состоящая из материала, отличного от текстильного, как правило, из пластика или резины.

6.20 **аппретированная подложка** (sized backing): Подложка ковра, подвергаемая легкому аппретированию для достижения лучшего скрепления пучков и требуемой жесткости.

6.21 **покрытая подложка** (coated backing): Подложка **текстильного напольного покрытия** (3.1), на которую нанесен слой полимерного покрытия.

6.22 **присоединенный подслей/комбинированная подложка/упругая подложка** (attached underlay/combined backing/cushion backing): Предварительно сформированный **подслей** (8.9), присоединенный различными способами к изнанке **текстильного напольного покрытия** (3.1) для придания ему дополнительной устойчивости, толщины и уплотнения.

6.23 **вспененная подложка** (foam backing): Механически или химически вспененный полимерный состав, нанесенный на изнанку **текстильного напольного покрытия** (3.1).

6.24 **тисненая подложка** (embossed backing): Вспененный или невспененный полимерный состав, нанесенный на изнанку **текстильного напольного покрытия** (3.1), создающий на его поверхности эффект тиснения.

6.25 **непроницаемая подложка** (impervious backing): Вторичная полимерная подложка, непроницаемая для жидкостей.

6.26 **предварительное покрытие** (pre-coating): Процесс нанесения покрытия на изнанку **текстильного напольного покрытия** (3.1) с целью его проникновения в грунт и **основание ворса** (6.7), не достигая при этом **лицевой поверхности** (3.2).

6.27 **пропитывание** (impregnation): Процесс сплошного нанесения связующего и/или отделочного препарата на **текстильное напольное покрытие** (3.1).

6.28 **деформация подложки** (creep of the backing): Постепенное вытягивание подложки, которое зависит от времени и проявляется у материала под воздействием непрерывного усилия.

6.29 **ломкость вспененной подложки** (friability of foam backing): Легкость разрушения или способность вспененной подложки крошиться под воздействием приложенного напряжения.

6.30 **войлочная подложка** (felt backing): Иглопробивной текстильный слой, присоединенный к изнанке **текстильного напольного покрытия** (3.1).

6.31 **одинарная подложка** (unitary backing): Подложка с покрытием из полимерного материала, например, латекса с высоким содержанием каучука или термоплавого полимерного соединения, применяемого в течение одной операции для придания ковру прочности, скрепления пучков и стабильности размеров.

## 7 Термины, относящиеся к образованию рисунка и окраске текстильных напольных покрытий

**Примечание** — Текстильные напольные покрытия могут быть гладкими или с рисунком.

7.1 **гладкое** (plain): Текстильное напольное покрытие (3.1), имеющее **лицевую поверхность** (3.2), образованную из одноцветных, однородных по структуре и текстуре волокон или нитей.

7.2 **тоновый эффект** (tonal effect): **Текстильное напольное покрытие** (3.1), имеющее лицевую поверхность (3.2), образованную из волокон или нитей различных цветов, но без четкого рисунка.

7.2.1 **меланж** (heather): Едва различимый многоцветный эффект, достигаемый смешением волокон различных цветов в крученой ворсовой пряже или комбинированием элементарных нитей различных цветов в непрерывную ворсовую пряжу.

**Примечание 1** — Меланж может быть достигнут посредством пневмосоединения («сцепления») нитей различного цвета вместе с помощью воздушной струи, через определенные интервалы), посредством скручивания смешанных волокон различных цветов вместе или посредством дифференциального окрашивания.

**Примечание 2** — При дифференциальном окрашивании волокна, которые различаются по средству к окрашиванию, соединяют вместе, чтобы произвести разноцветный ковер при однократном окрашивании.

7.2.2 **берберский** (berber): Ковры ручной работы в форме прямоугольника, изготовленные представителями северо-африканских племен из спряденной вручную шерстяной пряжи местных овец. Ковры включают часть шерсти натуральной окраски и имеют простой этнический орнамент.

**Примечание** — В последние годы этот термин обычно используют для описания фабричных ковров, похожих на домотканые.

7.3 **рисунчатое** (patterned): **Текстильное напольное покрытие** (3.1), имеющее **лицевую поверхность** (3.2), состоящую из нитей или волокон двух или более цветов, или одного цвета с участками различной структуры и/или текстуры, расположенных в определенном порядке.

7.4 **фризе** (frieze): Ковер из очень плотно скрученной ворсовой пряжи, позволяющей получить эффект скручивания или извитости на **лицевой поверхности** (3.2).

## 8 Термины, относящиеся к укладке и эксплуатации текстильного напольного покрытия

8.1 **сплошное** (wall-to-wall): **Текстильное напольное покрытие** (3.1), полностью покрывающее площадь пола в помещении.

8.2 **широкий ковер** (broadloom): Ковер, традиционно изготавливаемый шириной не менее 1,83 м (2 ярда).

8.3 **дорожка** (runner): **Текстильное напольное покрытие** (3.1), используемое по длине и ограниченное шириной полов.

**Примечание** — Например, дорожки применяют в коридорах и на лестницах.

8.4 **коврик/циновка (rug/mat): Текстильное напольное покрытие** (3.1) определенной формы и ограниченных размеров, являющееся готовым изделием, предназначенным для частичного укрытия пола или другого напольного покрытия.

8.5 **ковровая плитка/модульный ковер (carpet tile/modular carpet): Текстильное напольное покрытие** (3.1) определенных форм и размеров, предназначенное для сборки модулями.

8.6 **сшивание (seaming):** Соединение двух или более кусков **текстильного напольного покрытия** (3.1) в направлении изготовления.

8.7 **поперечное стачивание/поперечное сшивание (cross-joining/cross-seaming):** Соединение двух или более кусков **текстильного напольного покрытия** (3.1) в направлении, перпендикулярном к направлению изготовления.

8.8 **обработка кромки (edge-finishing):** Закрепление кромки с целью предотвращения осыпания **текстильного напольного покрытия** (3.1) при эксплуатации.

8.9 **подслой/упругая подкладка (underlay/cushion):** Упругий слой текстильного и/или другого материала, размещенного между **текстильным напольным покрытием** (3.1) и полом.

8.10 **подкладка (interlay):** Тонкий, гибкий слой, используемый под ковром или в качестве подслоя для различных целей.

8.11 **укладка под натяжением (installation by stretching):** Метод укладки **текстильного напольного покрытия** (3.1), при котором его растягивают и при натяжении прикрепляют к полу различными способами.

8.12 **укладка сплошным приклеиванием (installation by full adhesion):** Метод укладки, при котором **текстильное напольное покрытие** (3.1) приклеивают по всей площади пола, которую необходимо покрыть.

8.13 **укладка с частичным приклеиванием (installation by perimeter fixing):** Метод укладки, при котором **текстильное напольное покрытие** (3.1) приклеивают к части площади пола, например, по краю и/или на отдельных участках.

8.14 **свободная укладка (loose installation/free installation):** Метод укладки, при котором **текстильное напольное покрытие** (3.1) укладывают на пол без приклеивания.

8.15 **использование в жилых помещениях/домашнее использование (residential use/domestic use):** Ковер, применяемый дома для личного пользования.

8.16 **промышленное использование/коммерческое использование (commercial use/contract use):** Ковер, применяемый, например, в отелях, офисах, магазинах.

8.17 **выступ кромки ступени (stair nosing):** Сопряжение верхней кромки подъема ступени с передней кромкой ступени.

8.18 **предохранительная набойка ступени (protective stair nosing):** Заготовленная декоративная упорная угловая планка из металла, винила, дерева и т.д., используемая для устранения необходимости загибания ковра через **выступ кромки ступени** (8.17) и продления таким образом срока службы ковра.

8.19 **угловое соединение (crotch):** Сопряжение нижней кромки подъема ступени с задней кромкой ступени лестницы.

8.20 **укладка двойным склеиванием/двойная склейка (installation by double stick/double glue):** Метод укладки, когда **подслой** (8.9) приклеивают к полу, а ковер приклеивают к подслою.

## 9 Термины, относящиеся к оценке пригодности для эксплуатации текстильного напольного покрытия

### 9.1 Характеристики износа

#### 9.1.1 Износ лицевой поверхности

9.1.1.1 **изнашиваемость (wearing out):** Постепенная потеря материала **лицевой поверхности** (см. 3.2) **текстильного напольного покрытия** (3.1) в результате истирания или любого другого механического воздействия.

**Примечание** — Между стадиями очень слабого износа [пыление/пушение (9.1.1.2)] и предельного износа [износ до подложки (9.1.1.4)] каждое промежуточное состояние может зависеть от времени и интенсивности использования.

9.1.1.2 **пыление/пушение (shedding/fluffing):** Появление коротких волокон (пушка), не зафиксированных при производстве, которые выпадают из **лицевой поверхности** (3.2) **текстильного напольного покрытия** (3.1) в начале эксплуатации и могут быть удалены при чистке щеткой или пылесосом.

9.1.1.3 **выпадение пучков** (tufting out): Потеря пучков (5.3) из **лицевой поверхности** (3.2) **текстильного напольного покрытия** (3.1).

9.1.1.4 **износ до подложки** (wear to backing): Стадия износа, при которой становятся видны **грунт** (3.3) или подложка **текстильного напольного покрытия** (3.1).

9.1.2 **потеря толщины** (loss of thickness): Сплющивание **текстильного напольного покрытия** (3.1) из-за уменьшения **упругости** (9.1.2.1) волокон, присоединенной **упругой подложки** (6.22) или вспененной подложки, из-за наклона нитей вбок и/или износа указанных материалов при эксплуатации.

9.1.2.1 **упругость** (resilience): Способность **текстильного напольного покрытия** (3.1) восстанавливать толщину после статического или динамического сжатия.

9.1.3 **изменение внешнего вида** (change in appearance): Изменение структуры, толщины, цвета и/или рисунка **текстильного напольного покрытия** (3.1) [9.1.3.1 и 9.1.3.2], которые могут повлиять на изменение внешнего вида.

**Примечание 1** — Не всегда возможно четко различить вышеперечисленные факторы, так как они влияют друг на друга.

**Примечание 2** — Термин «устойчивость внешнего вида» часто используют для описания способности текстильного напольного покрытия (3.1) противостоять этим изменениям.

9.1.3.1 **изменение текстуры/изменение в структуре** (textural change/change in structure): Видимое изменение формы петель и пучков (5.3) и/или волокон **лицевой поверхности** (3.2) **текстильного напольного покрытия** (3.1).

9.1.3.1.1 **утрата четкости пучка** (разрезной или петлевой ворс) (loss of tuft definition): Расщепление, разрыхление и раскручивание ворсовой пряжи и/или сплющивание волокон на **лицевой поверхности** (3.2) **текстильного напольного покрытия** (3.1), что приводит к снижению четкости текстуры.

9.1.3.1.2 **смятие/сплющивание** (crushing/flattening): Потеря толщины текстильного напольного покрытия (3.1) под действием статической или динамической нагрузки.

9.1.3.1.3 **волокистость** (fibrillation): Повреждение волокон, при котором отдельные нити разделяются в продольном направлении на более мелкие элементы или фибриллы.

9.1.3.1.4 **свойлачивание/валяние** (felting/matting): Потеря четкости ворса **текстильного напольного покрытия** (3.1) вследствие запутывания и сжатия ворсовых волокон.

9.1.3.1.5 **ворсистость/филаментация** (hairiness/filamentation): Появление волокон на **лицевой поверхности** (3.2) **текстильного напольного покрытия** (3.1) выше установленного уровня, которые невозможно удалить щеткой или пылесосом.

9.1.3.1.6 **спутывание** (cobwebbing): Предельная форма **ворсистой или филаментации** (9.1.3.1.5), при которой волокна спутываются с образованием скрещенной паутины, прикрепленной к **лицевой поверхности** (3.2).

9.1.3.1.7 **пиллинг** (pilling): Предельная форма **ворсистой или филаментации** (9.1.3.1.5), при которой волокна перепутываются с образованием прикрепленных к **лицевой поверхности** (3.2) мелких шариков, которые могут включать (или не включать) волокна из других источников.

9.1.3.1.8 **торчащие нити** (sprouting): Появление при эксплуатации ковра очень длинных нитей пучков, случайно оказавшихся внутри ворса **текстильного напольного покрытия** (3.1) в процессе изготовления.

9.1.3.1.9 **изменение положения ворса** (change in pile lay): Изменение внешнего вида **текстильного напольного покрытия** (3.1) из-за изменений в отдельных местах направления волокон, петель или пучков (5.3).

**Примечание** — Это является не изменением оттенка, а изменением в отражении света, которое может быть **временной разнооттеночностью** (9.1.3.1.9.1), **появлением следов** (9.1.3.1.9.2) или **необратимым изменением положения ворса** (9.1.3.1.9.3).

9.1.3.1.9.1 **временная разнооттеночность** (temporary shading): Обратимое локализованное изменение направления ворса **текстильного напольного покрытия** (3.1) в процессе обычной эксплуатации.

**Примечание** — Иногда это описывают как обычную характеристику определенного разрезного ворса (5.5) текстильных напольных покрытий.

9.1.3.1.9.2 **появление следов** (tracking): Постепенное изменение внешнего вида **текстильного напольного покрытия** (3.1) на участке более интенсивного хождения от края к середине в виде узкой полосы, происходящее в результате локализованного необратимого изменения направления ворса.

9.1.3.1.9.3 **необратимое изменение положения ворса/разнооттеночность/«водяные знаки»/потускнение** (pile reversal/permanent shading/water-marking/paling): Необратимое изменение направления ворса **текстильного напольного покрытия** (3.1), границы которого часто имеют округленную свалывающую структуру вследствие перепутывания ворса, лежащего в прямом и обратном направлениях.

**Примечание** — Это явление имеет иные названия в разных странах.

#### 9.1.3.2 изменение цвета

9.1.3.2.1 **побеление/обесцвечивание** (chalking/whitening): Осветление цвета **текстильного напольного покрытия** (3.1), которое происходит при эксплуатации, а не в результате выцветания или изменения направления ворса.

**Примечание** — Это может быть следствием, например, фибриллирования, разрушения полимеров, пропитывающих или покрывающих волокна, или миграции материала изнаночного покрытия.

9.1.3.2.2 **выцветание** (fading): Постепенное необратимое, полное или частичное, снижение интенсивности цвета **текстильного напольного покрытия** (3.1) вследствие осветления или изменения оттенка, происходящего в результате воздействия на красители или пигменты внешних агентов, например, света, дыма, газа и т.д.

9.1.3.2.3 **залоснение** (glossing): Постепенное и необратимое увеличение отражающей способности **лицевой поверхности** (3.2) **текстильного напольного покрытия** (3.1).

**Примечание** — Это происходит вследствие деформации поперечного сечения волокна из-за механического воздействия.

9.1.3.2.4 **линяние краски или сход красителя** (colour bleeding): Миграция красителя **текстильного напольного покрытия** (3.1) из одной области в другую под влиянием жидкостей.

9.1.3.2.5 **маркость/устойчивость окраски к трению** (crocking/rubbing fastness): Непреднамеренный перенос красящих веществ с текстильного напольного покрытия на другие материалы в результате влажного или сухого трения.

9.1.3.2.6 **образование пятен** (staining): Случайное изменение цвета, вызванное непреднамеренным переносом постороннего красителя (например, пищевого продукта или жидкости) на текстильное напольное покрытие, который невозможно удалить с помощью стандартных методов чистки.

9.1.3.2.7 **изменение четкости рисунка** (change of pattern definition). Изменение внешнего вида цветного рисунка текстильного напольного покрытия вследствие механического воздействия.

**Примечание** — Это может быть вызвано изменением четкости контурных линий рисунка.

#### 9.1.4 Прочие факторы

9.1.4.1 **расслоение** (delamination): Отделение **эксплуатируемой поверхности** (3.2) и/или **первичной подложки** (6.14) **текстильного напольного покрытия** (3.1) от материала **вторичной подложки** (6.15).

9.1.4.2 **разлохмачивание кромки** (fraying): Повреждение или потеря ворса или материала **грунта** (3.3) из обрезаемого края **текстильного напольного покрытия** (3.1).

9.1.4.3 **роспуск петель/сброс петель** (laddering/shooting): Потеря последовательных петель одного и того же столбика **лицевой поверхности** (3.2) **текстильного напольного покрытия** (3.1).

9.1.4.4 **помятость** (creasing): Образование складок, морщин или волнистости перед укладкой **текстильного напольного покрытия** (3.1).

9.1.4.5 **морщинистость/волнистость** (rucking/buckling): Образование складок, морщин или волнистости после укладки **текстильного напольного покрытия** (3.1).

**Примечание** — Морщинистость может возникать вследствие нестабильности размеров, плохой укладки или неровного настила пола.

9.1.4.6 **перекос** (bowing): Кривизна **текстильного напольного покрытия** (3.1) в продольном или поперечном направлении.

9.1.4.7 **асимметричность** (skewness): Состояние **текстильного напольного покрытия** (3.1), в котором направления основы и утка прямые, но не взаимно перпендикулярные.

## 9.2 Прочие свойства

9.2.1 **реакция на воздействие огня** (reaction to fire): Относительная легкость воспламенения и относительная способность поддерживать горение.

**9.2.2 электростатические свойства** (electrostatic propensity): Способность напольного покрытия выработать и накапливать электрический заряд под воздействием движущегося по его поверхности объекта.

**9.2.3 теплопроводность С** (thermal conductance, C): Теплопередача через единицу площади слоя материала или конструкции, деленная на разность температур между горячей и холодной поверхностями в условиях устойчивого состояния.

Примечание — Теплопроводность выражают в Вт/(м·К).

**9.2.4 удельная теплопроводность  $\lambda$**  (thermal conductivity,  $\lambda$ ): Теплопередача через единицу площади слоя однородного материала единичной толщины, при установленной разности температур между поверхностями.

Примечание — Удельную теплопроводность выражают в Вт/(м·К).

**9.2.5 звукопоглощение** (acoustic absorption): Способность **текстильного напольного покрытия** (3.1) снижать воздействие шума, его передачу и поглощать окружающие шумы.

**9.2.5.1 поглощение окружающих звуков** (airborne sound absorption, ASA): Снижение **текстильным напольным покрытием** (3.1) звуков, передаваемых через воздух, например звуков речи или аудиооборудования.

**9.2.5.2 акустическая изоляция от ударного шума** (acoustical insulation from impact noise): Присущая **текстильному напольному покрытию** (3.1) способность уменьшать звук от передаваемого между соседними и более отдаленными этажами ударного шума (по сравнению с непокрытым полом).

**9.2.6 загрязнение** (soiling): Процесс, в результате которого грязь или другой посторонний материал внедряется в **лицевую поверхность** (3.2), вызывая изменение внешнего вида.

**9.2.7 стойкость к образованию пятен** (stain resistance): Способность **лицевой поверхности** (3.2) **текстильного напольного покрытия** (3.1) уменьшать степень воздействия загрязняющих веществ.

**9.2.8 очищаемость** (cleanability): Способность **текстильного напольного покрытия** (3.1) без повреждения волокон, окраски и грунта освобождаться от загрязнений и пятен при применении соответствующих способов очистки.

**9.2.9 стабильность размеров** (dimensional stability): Способность **текстильного напольного покрытия** (3.1) сохранять размеры при механическом воздействии, изменении параметров окружающей среды (влажности и/или температуры), при намокании в воде и последующей сушке.

**9.2.10 деформация** (distortion out-of-plane): Вертикальная деформация ковра после обработки влагой и теплом при различных заданных условиях.

**9.2.11 цветостойкость** (colour-fastness): Способность **текстильного напольного покрытия** (3.1) сохранять цвет после воздействия различных веществ.

Примечание — Примерами являются вода, моющие вещества, свет.

**9.2.12 комфортность при хождении** (walking comfort): Человеческое восприятие способности **текстильного напольного покрытия** (3.1) гасить кинетическую энергию, возникающую при хождении.

**9.2.13 стойкость к истиранию** (abrasion resistance): Сопротивление износу любого участка **эксплуатируемой поверхности** (см. 3.2) при трении о другую поверхность.

**9.2.14 антимикробные свойства** (antimicrobial properties): Способность **текстильного напольного покрытия** (3.1) (в некоторых случаях, после специальной химической обработки) проявлять устойчивость или замедлять рост бактерий/микробов.

**Приложение ДА**  
**(справочное)**

**Сведения о соответствии ссылочных международных стандартов  
межгосударственным стандартам**

Таблица ДА.1

| Обозначение ссылочного международного стандарта   | Степень соответствия | Обозначение и наименование соответствующего межгосударственного стандарта |
|---|----------------------|---|
| ISO 8543:1998   | —                    | *, 1)   |
| * Соответствующий межгосударственный стандарт отсутствует. До его принятия рекомендуется использовать перевод на русский язык данного международного стандарта. |                      |   |

**Обозначения**

λ 9.2.4  
С 9.2.3

**Библиография**

- [1] ISO 1766:1999 Textile floor covering — Determination of thickness of pile above the substrate (Покрытия текстильные для полов. Определение толщины ворса над основой)
- [2] ISO 11861:1999 Textile floor covering — Coir mats — Types and specifications (Покрытия текстильные для полов. Половые коврики из волокон кокоса. Виды и технические требования)

<sup>1)</sup> В Российской Федерации действует ГОСТ Р ИСО 8543—2011 «Покрытия текстильные напольные. Методы определения массы».

## Алфавитный указатель

|                           |             |
|---------------------------|-------------|
| <b>А</b>                  |             |
| асимметричность           | 9.1.4.7     |
| <b>Б</b>                  |             |
| берберский                | 7.2.2       |
| <b>В</b>                  |             |
| валяние                   | 9.1.3.1.4   |
| войлок                    | 5.35        |
| волокистость              | 9.1.3.1.3   |
| волокно кокоса            | 4.3.1       |
| волокно нерабочее         | 6.9         |
| волнистость               | 9.1.4.5     |
| ворс                      | 5.1         |
| ворс извитый              | 5.9         |
| ворс комбинированный      | 5.6         |
| ворс многоуровневый       | 5.8         |
| ворс нерабочий            | 6.8         |
| ворс общий                | 5.23        |
| ворс объемный             | 5.33        |
| ворс одноуровневый        | 5.7         |
| ворс петлевой             | 5.4         |
| ворс петлевой стриженный  | 5.11        |
| ворс рабочий              | 5.24        |
| ворс разрезной            | 5.5         |
| ворс рельефный            | 5.13        |
| ворс рельефный стриженный | 5.12        |
| ворсистость               | 9.1.3.1.5   |
| выпадение пучков          | 9.1.1.3     |
| выступ кромки ступени     | 8.17        |
| выцветание                | 9.1.3.2.2   |
| <b>Г</b>                  |             |
| гладкое                   | 7.1         |
| грунт                     | 3.3         |
| <b>Д</b>                  |             |
| деформация                | 9.2.10      |
| деформация подложки       | 6.28        |
| длина рабочего ворса      | 5.27        |
| дорожка                   | 8.3         |
| <b>З</b>                  |             |
| загрязнение               | 9.2.6       |
| залоснение                | 9.1.3.2.3   |
| звукопоглощение           | 9.2.5       |
| знаки водяные             | 9.1.3.1.9.3 |
| <b>И</b>                  |             |
| изменение внешнего вида   | 9.1.3       |
| изменение в структуре     | 9.1.3.1     |



|   |             |
|---|-------------|
| изменение положения ворса                       | 9.1.3.1.9   |
| изменение положения ворса необратимое           | 9.1.3.1.9.3 |
| изменение текстуры                              | 9.1.3.1     |
| изменение цвета                                 | 9.1.3.2     |
| изменение четкости рисунка                      | 9.1.3.2.7   |
| изнашиваемость                                  | 9.1.1.1     |
| износ до подложки                               | 9.1.1.4     |
| износ лицевой поверхности                       | 9.1.1       |
| изоляция от воздействия шума акустическая       | 9.2.5.2     |
| использование в жилых помещениях                | 8.16        |
| использование домашнее                          | 8.15        |
| использование коммерческое                      | 8.16        |
| использование промышленное                      | 8.16        |
| <b>К</b>  |             |
| каркас  | 5.32        |
| ковер   | 3.1         |
| ковер аксминстерский                            | 4.1.1.3     |
| ковер аксминстерский грипперный                 | 4.1.1.3.2   |
| ковер аксминстерский гриппер-шпильный           | 4.1.1.3.3   |
| ковер аксминстерский шпильный                   | 4.1.1.3.1   |
| ковер вельветовый                               | 5.17        |
| ковер вельветовый плюшевый                      | 5.17        |
| ковер велюровый                                 | 5.16        |
| ковер ворсовый                                  | 3.1.1       |
| ковер гладкий иглопробивной безворсовый         | 4.2.3.1     |
| ковер гладкий прутковый «вильтон»               | 4.1.1.1.1   |
| ковер жаккардовый прутковый «вильтон»           | 4.1.1.1.2   |
| ковер иглопробивной ворсовый                    | 4.1.6       |
| ковер клееный ворсовый                          | 4.1.4       |
| ковер клееный двухполотный ворсовый             | 4.1.4.1     |
| ковер модульный                                 | 8.5         |
| ковер плюшевый                                  | 5.17        |
| ковер прутковый «вильтон»                       | 4.1.1.1     |
| ковер с длинным ворсом                          | 5.15        |
| ковер «саксони»                                 | 5.14        |
| ковер тафтинговый ворсовый                      | 4.1.2       |
| ковер тканый ворсовый                           | 4.1.1       |
| ковер тканый двухполотный ворсовый              | 4.1.1.2     |
| ковер трикотажный ворсовый                      | 4.1.3       |
| ковер узелковый ворсовый                        | 4.1.7       |
| ковер узелковый ворсовый машинного производства | 4.1.7.2     |
| ковер узелковый ворсовый ручной работы          | 4.1.7.1     |
| ковер флокированный ворсовый                    | 4.1.5       |
| ковер широкий                                   | 8.2         |
| коврик  | 8.4         |
| ковровая плитка                                 | 8.5         |

|  |           |
|--|-----------|
| комфортность при хождении                  | 9.2.12    |
| кромка                                     | 6.6       |
| Л  |           |
| линяние краски                             | 9.1.3.2.4 |
| ломкость вспененной подложки               | 6.29      |
| М  |           |
| маркость                                   | 9.1.3.2.5 |
| масса ворса над грунтом на единицу площади | 5.29      |
| масса ворса на единицу площади общая       | 5.28      |
| мат гимнастический                         | 4.3.6     |
| меланж                                     | 7.2.1     |
| морщинистость                              | 9.1.4.5   |
| Н  |           |
| набойка ступени предохранительная          | 8.18      |
| нити настилочной основы                    | 6.3       |
| нити торчащие                              | 9.1.3.1.8 |
| нить основы                                | 6.1       |
| нить утка                                  | 6.2       |
| О  |           |
| обесцвечивание                             | 9.1.3.2.1 |
| обработка кромки                           | 8.8       |
| образование пятен                          | 9.1.3.2.6 |
| основа коренная                            | 6.5       |
| основание ворса                            | 6.7       |
| основание тканое                           | 6.14      |
| очищаемость                                | 9.2.8     |
| П  |           |
| перекос                                    | 9.1.4.6   |
| переплетение брошѐ                         | 6.4       |
| переплетение грунтовое                     | 3.4       |
| петля                                      | 5.2       |
| пиллинг                                    | 9.1.3.1.7 |
| плотность (аксминстерский ковер)           | 5.22.2    |
| плотность (вильтонский ковер)              | 5.22.1    |
| плотность ворса поверхностная измеренная   | 5.30      |
| плотность (ковры ручной работы)            | 5.22      |
| плотность рядов                            | 5.18.1    |
| плотность стежков                          | 5.18.2    |
| плотность столбиков                        | 5.20.1    |
| побеление                                  | 9.1.3.2.1 |
| поверхность лицевая                        | 3.2       |
| поверхность текстурная                     | 5.10      |
| поглощение окружающих звуков               | 9.2.5.1   |
| подкладка                                  | 8.10      |
| подкладка тканая                           | 6.14      |
| подкладка упругая                          | 8.9       |

|  |             |
|--|-------------|
| подложка аппретированная                                       | 6.20        |
| подложка войлочная   | 6.30        |
| подложка вспененная  | 6.23        |
| подложка вторичная   | 6.15        |
| подложка ковра   | 6.13        |
| подложка комбинированная                                       | 6.22        |
| подложка непроницаемая   | 6.25        |
| пряжа нерабочая ворсовая                                       | 6.10        |
| подложка нетекстильная   | 6.19        |
| подложка нетканая  | 6.18        |
| подложка одинарная   | 6.31        |
| подложка первичная   | 6.14        |
| подложка покрытая  | 6.21        |
| подложка тисненая  | 6.24        |
| подложка тканая  | 6.16        |
| подложка трикотажная   | 6.17        |
| подложка упругая   | 6.22        |
| подслой  | 8.9         |
| подслой присоединенный   | 6.22        |
| покрытие напольное однородное иглопробивное ворсовое           | 4.1.6.2     |
| покрытие напольное разнородное иглопробивное ворсовое          | 4.1.6.3     |
| покрытие напольное структурированное иглопробивное             | 4.1.6.1     |
| покрытие напольное текстильное                                 | 3.1         |
| покрытие напольное текстильное безворсовое                     | 3.1.2       |
| покрытие напольное текстильное ворсовое                        | 3.1.1       |
| покрытие напольное текстильное жаккардовое с припаянным ворсом | 4.1.4.2     |
| покрытие напольное текстильное иглопробивное безворсовое       | 4.2.3.1     |
| покрытие напольное текстильное иглопробивное ворсовое          | 4.1.6       |
| покрытие напольное текстильное клееное безворсовое             | 4.2.3       |
| покрытие напольное текстильное клееное ворсовое                | 4.1.4       |
| покрытие напольное текстильное плетеное безворсовое            | 4.2.4       |
| покрытие напольное текстильное тафтинговое ворсовое            | 4.1.2       |
| покрытие напольное текстильное тканое безворсовое              | 4.2.1       |
| покрытие напольное текстильное тканое ворсовое                 | 4.1.1       |
| покрытие напольное текстильное трикотажное безворсовое         | 4.2.2       |
| покрытие напольное текстильное трикотажное ворсовое            | 4.1.3       |
| покрытие напольное текстильное узелковое ворсовое              | 4.1.7       |
| покрытие напольное текстильное флокированное ворсовое          | 4.1.5       |
| покрытие предварительное                                       | 6.26        |
| положение ворса  | 5.1.1       |
| помятость  | 9.1.4.4     |
| потеря толщины   | 9.1.2       |
| потускнение  | 9.1.3.1.9.3 |
| появление следов   | 9.1.3.1.9.2 |
| пропитывание   | 6.27        |
| проход утка  | 6.12        |

|  |             |
|--|-------------|
| прочность закрепления пучка                        | 5.36        |
| пряжа уточная                                      | 6.2         |
| пучок  | 5.3         |
| пушение  | 9.1.1.2     |
| пыление  | 9.1.1.2     |
| Р  |             |
| разломачивание кромки                              | 9.1.4.2     |
| разнооттеночность                                  | 9.1.3.1.9.3 |
| разнооттеночность временная                        | 9.1.3.1.9.1 |
| расслоение   | 9.1.4.1     |
| реакция на воздействие огня                        | 9.2.1       |
| рисунчатое   | 7.3         |
| роспуск петель                                     | 9.1.4.3     |
| ряд петель   | 5.19        |
| ряд пучков   | 5.18        |
| С  |             |
| сброс петель                                       | 9.1.4.3     |
| свойлачивание                                      | 9.1.3.1.4   |
| свойства антимикробные                             | 9.2.14      |
| свойства прочие                                    | 9.2         |
| свойства электростатические                        | 9.2.2       |
| связующее  | 5.34        |
| склейка двойная                                    | 8.20        |
| скрепление волокон                                 | 5.37        |
| смятие   | 9.1.3.1.2   |
| соединение угловое                                 | 8.19        |
| соотношение объема волокна в ворсе измеренное      | 5.31        |
| сплошное   | 8.1         |
| спутывание   | 9.1.3.1.6   |
| сплющивание  | 9.1.3.1.2   |
| способ изготовления на двухуточном рапирном станке | 4.1.1.2.2   |
| способ изготовления на одноуточном рапирном станке | 4.1.1.2.1   |
| способ изготовления на трехуточном рапирном станке | 4.1.1.2.3   |
| стабильность размеров                              | 9.2.9       |
| стачивание поперечное                              | 8.7         |
| стойкость к истиранию                              | 9.2.13      |
| стойкость к образованию пятен                      | 9.2.7       |
| столбик петель                                     | 5.21        |
| столбик пучков                                     | 5.20        |
| сшивание   | 8.6         |
| сшивание поперечное                                | 8.7         |
| Т  |             |
| теплопроводность                                   | 9.2.3       |
| теплопроводность удельная                          | 9.2.4       |
| толщина ворса над грунтом                          | 5.26        |
| толщина рабочего ворса                             | 5.26        |

|                                    |           |
|------------------------------------|-----------|
| у                                  |           |
| укладка двойным склеиванием        | 8.20      |
| укладка под натяжением             | 8.11      |
| укладка свободная                  | 8.14      |
| укладка сплошным приклеиванием     | 8.12      |
| укладка с частичным приклеиванием  | 8.13      |
| упругость                          | 9.1.2.1   |
| устойчивость окраски к трению      | 9.1.3.2.5 |
| уток                               | 6.11      |
| утрата четкости пучка              | 9.1.3.1.1 |
| Ф                                  |           |
| факторы прочие                     | 9.1.4     |
| филаментация                       | 9.1.3.1.5 |
| фризе                              | 7.4       |
| Х                                  |           |
| характеристики износа              | 9.1       |
| Ц                                  |           |
| цветостойкость                     | 9.2.11    |
| циновка                            | 8.4       |
| циновка веревочная                 | 4.3.10    |
| циновка из волокон                 | 4.3.5     |
| циновки из волокна кокоса          | 4.3       |
| циновка из двойных узлов           | 4.3.10    |
| циновка петлевая                   | 4.3.7     |
| циновка половик                    | 4.3.3     |
| циновка плетеная                   | 4.3.11    |
| циновка прутковая                  | 4.3.9     |
| циновка с ворсом из кусочков пряжи | 4.3.2     |
| циновка сетчатая                   | 4.3.8     |
| циновка шпулярная                  | 4.3.4     |
| Ч                                  |           |
| число сводов (цветов)              | 5.32      |
| Ш                                  |           |
| шаг                                | 5.20.2    |
| Э                                  |           |
| эффект тоновый                     | 7.2       |

УДК 677.076:006.354

МКС 01.040.59  
59.080.60

Ключевые слова: покрытия текстильные напольные, словарь, термин, определение

---

Редактор переиздания *Е.И. Мосур*  
Технический редактор *В.Н. Прусакова*  
Корректор *Р.А. Ментова*  
Компьютерная верстка *Е.О. Асташина*

Сдано в набор 06.05.2020. Подписано в печать 06.06.2020. Формат 60×84<sup>1</sup>/<sub>8</sub>. Гарнитура Ариал.  
Усл. печ. л. 3,72. Уч.-изд. л. 3,20.

Подготовлено на основе электронной версии, предоставленной разработчиком стандарта

---

Создано в единичном исполнении во ФГУП «СТАНДАРТИНФОРМ» для комплектования Федерального информационного фонда стандартов, 117418 Москва, Нахимовский пр-т, д. 31, к. 2.  
[www.gostinfo.ru](http://www.gostinfo.ru) [info@gostinfo.ru](mailto:info@gostinfo.ru)